

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

Versija

: 1.08



## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : BETOLUX AKVA

**Produkto kodas** : SDS-412-s

#### Kitos identifikavimo priemonės

SKU-41260000110T; SKU-41260000130T; SKU-41260000160T; SKU-41260000170T; SKU-41260010110; SKU-41260010130; SKU-41260010160; SKU-41260030110; SKU-41260030130; SKU-41260030160

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

**Produkto panaudojimas** : Vartotojui rekomenduojamos naudojimo sritys, Naudojamas purškimo būdu.

**Cheminės medžiagos/  
mišinio paskirtis** : Danga.

### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Tikkurila Oyj  
P.O. Box 53  
FI-01301 VANTAA  
FINLAND  
Tel. +358 20 191 2000

**Asmens, atsakingo už šį** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

**SDL el. pašto adresas**

#### Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

UAB TIKKURILA  
Sietyno g. 8  
LT-04304 Vilnius  
LIETUVA  
tel +370 5 270 64 13

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Telefono numeris** : Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52

#### Tiekėjas

Tikkurila Oyj  
+358 20 191 2000 (GMT +2) Nuo pirmadienio iki penktadienio 8 -16 val.

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

**Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)**

Neklasifikuota.

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas nepriskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.2 Ženklavimo elementai

- Signalinis žodis** : Nėra.
- Pavojingumo frazės** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Bendrybės** : Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
- Preveninės** : Netaikoma.
- Atoveikis** : Netaikoma.
- Sandėliavimas** : Netaikoma.
- Šalinimas** : Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.  
P102, P101, P501
- Papildomi etiketės elementai** : Sudėtyje yra 1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas. Gali sukelti alerginę reakciją.

- XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** : Netaikoma.

#### Specialūs pakuotės reikalavimai

- Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais** : Netaikoma.

- Taktilinis perspėjimas apie pavojų** : Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

- Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą** : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.
- Produktas atitinka endokrininės sistemos ardumų savybių kriterijus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.
- Kiti neklasifikuojami pavojai** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- 3.2 Mišiniai** : Mišinys

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

| Produkto/ingrediento pavadinimas | Identifikatoriai   | % svorio    | Klasifikacija  | Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ   | Tipas |
|----------------------------------|--|-------------|--|--|-------|
| talkas                           | EB: 238-877-9<br>CAS: 14807-96-6   | ≥1.0 - ≤5.0 | Neklasifikuota.  | -  | [2]   |
| propilenglikolis                 | REACH #:<br>01-2119456809-23<br>EB: 200-338-0<br>CAS: 57-55-6                                | ≥1.0 - ≤5.0 | Neklasifikuota.  | -  | [2]   |
| 1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas     | REACH #:<br>01-2120761540-60<br>EB: 220-120-9<br>CAS: 2634-33-5<br>Indeksas:<br>613-088-00-6 | <0.036      | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 2, H330<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br><br><b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b> | ŪTĮ [per burną] = 450 mg/kg<br>ŪTĮ [įkvėpimas (dulksės ir rūkas)] = 0.21 mg/l<br>Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.036%<br>M [ūminis] = 1<br>M [lėtinis] = 1 | [1]   |

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

**SUB kodai aprašo medžiagas, kurios neturi registruotų CAS numerių.**

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

##### Patekimas į akis

: Išimti kontaktinius lęšius, pakėlus vokus, akis bent 10 min. plauti dideliu švaraus vandens kiekiu ir kreiptis į medicinos pagalbą.

##### Įkvėpus

: Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.

##### Susilietimas su oda

: Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.

##### Nurijimas

: Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.

##### Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės

: Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Lithuanian (LT)

Lithuania

Lietuva

3/14

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Įkvėpus** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Susilietimas su oda** : Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą.  
**Nurijimas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.  
**Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.  
**Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
sausumas  
trūkinėjimas  
**Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidrysius produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.  
**Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Gesinkite gaisrą medžiaga, tinkačia supančiai ugniai.  
**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nežinoma.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti.  
**Pavojingi užsiliepsnoję produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies oksidai  
azoto oksidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

- Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.  
**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmsus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

- 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius).
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

- 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus** : Saugokite tokiose temperatūros ribose: 5 iki 25°C (41 iki 77°F). Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsilietų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šį gaminį sudarančios medžiagos atitinka sintetinių polimerų mikrodalelių apibrėžtį. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Įvardyti naudojimo būdai pateikta 1.2 skirsnyje.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

| Produkto/ingrediento pavadinimas | Ribinės poveikio vertės  |
|----------------------------------|--|
| talkas                           | <b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024)</b><br>IPRD 8 valandos: 1 mg/m <sup>3</sup> . Forma: alveolinė frakcija.   |
| propilenglikolis                 | <b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024)</b><br>IPRD 8 valandos: 2 mg/m <sup>3</sup> . Forma: įkvepiamoji frakcija. |
|                                  | <b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024)</b><br>IPRD 8 valandos: 7 mg/m <sup>3</sup> .                              |

#### Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

: Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvepiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

#### DNEL/DMEL

| Produkto/ingrediento pavadinimas | Poveikis   | Vertė                                    |
|----------------------------------|--|--|
| 1,2-benzotiazol-3(2H)-onas       | DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda | <i>Sisteminis</i> 0.345 mg/kg bw/parą    |
|                                  | DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda          | <i>Sisteminis</i> 0.966 mg/kg bw/parą    |
|                                  | DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus           | <i>Sisteminis</i> 1.2 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                  | DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus                    | <i>Sisteminis</i> 6.81 mg/m <sup>3</sup> |

#### PNEC

Nėra.

### 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

#### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

: Geros bendrosios ventiliacijos turėtų pakakti kontroliuoti ore esančių teršalų poveikį darbuotojams.

#### Individualios apsaugos priemonės

##### Higienos priemonės

: Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

##### Akių ir (arba) veido apsauga

: Apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais. Naudoti akių apsaugą pagal EN 166.

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### Odos apsauga

#### Rankų apsauga

: Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams.

#### Pirštinės

: Jei dažus naudojate ilgai ar dažnai, mūvėkite tokio tipo pirštines:

Rekomenduojama: nitrilo kaučiukas, butilo kaučiukas, neoprenas, natūralus kaučiukas (lateksas)

#### Kūno apsauga

: Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.

#### Kita odos apsauga

Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

#### Kvėpavimo organų apsauga

: Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais. Jei darbuotojai dirba esant koncentracijoms, viršijančioms leidžiamas aplinkoje ribas, jie privalo naudotis tinkamais sertifikuotais respiratoriais. Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Dėvėti EN 140 atitinkančių respiratorių. Filtro tipas: organinių garų (Tipas A) ir dalelių filtras P3

#### Poveikio aplinkai kontrolė

: Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

#### Fizikinė būseną

: Skystis.

#### Spalva

: Įvairios

#### Kvapą

: Silpnas kvapas.

#### Lydimosi/užšalimo temperatūra

: Neapibrėžta.

#### Virimo temperatūra, pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas

: >37.78°C

#### Degumas

: Neapibrėžta. Apie patį mišinį duomenų nėra.

#### Viršutinė ir apatinė sproguomo ribos

: Nėra.

#### Pliūpsnio temperatūra

: Uždaros talpos: Netaikoma.

#### Savaiminio užsidegimo temperatūra

:

| Ingrediento pavadinimas                      | °C  | °F    | Metodas |
|--|-----|-------|---------|
| 1-[(1-butoksipropan-2-il)oksij]propan-2-olis | 194 | 381.2 | EU A.15 |

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

**Skilimo temperatūra** : Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).

**pH** : 7 iki 9

**Klampa** : Dinaminis (kambario temperatūra): Nėra.  
Kinematinis (kambario temperatūra): Nėra.  
Kinematinis (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Tirpumas** :

| Terpė         | Rezultatas           |
|---------------|----------------------|
| šaltas vanduo | Iš dalies tirpstanti |

**Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Pow)** : Netaikoma.

**Garų slėgis** :

| Ingrediento pavadinimas | Garų slėgis esant 20 °C |     |         | Garų slėgis esant 50 °C |     |         |
|-------------------------|-------------------------|-----|---------|-------------------------|-----|---------|
|                         | mmHg                    | kPa | Metodas | mmHg                    | kPa | Metodas |
| vandens                 | 17.5                    | 2.3 |         |                         |     |         |

**Santykinis tankis** : 1.05

### Dalelių charakteristikos

**Vidutinis dalelių dydis** : Netaikoma.

## 9.2 Kita informacija

### 9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

**Sprogstamosios (sprogiosios) savybės** : Pats produktas nėra sproguos, tačiau gali susidaryti sproguos garų arba dulkių mišinys su oru.

**Oksidacinės savybės** : Produktas nekelia oksiduojantį pavojaus.

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

**10.1 Reaktyvumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.

**10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

**10.4 Vengtinios sąlygos** : Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.

**10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprios rūgštys.

**10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Priklausomai nuo sąlygų, Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies oksidai azoto oksidai metalo oksidas / oksidai

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes.

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Ūmus toksiškumas

| Produkto/ingrediento pavadinimas | Rezultatas  | Dozė / Poveikis                     |
|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1,2-benzotiazol-3(2H)-onas       | Žiurkė - Prarijus - LD50<br>Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas | 450 mg/kg<br>0.21 mg/l [4 valandos] |

#### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Sudirginimas/ėsdinimas

##### **Išvada/santrauka**

**Oda** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Akys** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Kvėpavimo** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

| Produkto/ingrediento pavadinimas | Testas                          | Rezultatas   |
|----------------------------------|---------------------------------|--------------|
| 1,2-benzotiazol-3(2H)-onas       | Jūrų kiaulytė - odą<br>OECD 406 | Jautrinantis |

#### Išvada/santrauka

**Oda** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Kvėpavimo** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Mutageniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Kancerogeniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Toksiškumas reprodukcijai

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### STOT (vienkartinis poveikis)

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### STOT (kartotinis poveikis)

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Aspiracijos pavojus

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

#### Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Įkvėpus** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Nurijimas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Susilietimas su oda** : Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą.

**Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

#### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
sausumas  
trūkinėjimas
- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

#### Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

- Bendrybės** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas.
- Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Toksiškumas reprodukcijai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Kita informacija** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas. Pakartotinis poveikis įkvėpus didelės koncentracijos garų gali sudirginti kvėpavimo sistemą ir sukelti negrįžtamus smegenų ir nervų sistemos pažeidimus. Įkvėpus didesnę, nei didžiausia leistina, garų/aerolio koncentraciją, kyla galvos skausmas, svaigulys, mieguistumas ir pykinimas, o taip pat galima netekti sąmonės ar mirti. Contains isothiazolinones. May cause allergic reaction. Venkite susilietimo su oda ir drabužiais.

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

### 11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 11.2.2 Kita informacija

Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Apie patį mišinį duomenų nėra.

Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir nėra klasifikuojamas kaip pavojingas aplinkai, tačiau jo sudėtyje yra pavojingos (-ų) aplinkai medžiagos (-ų). Išsamiau žr. 3 skyriuje.

### 12.1 Toksiškumas

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

| Produkto/ingrediento pavadinimas | Rezultatas  | Rūšys  | Dozė / Poveikis   |
|----------------------------------|---|--|---|
| 1,2-benzotiazol-3(2H)-onas       | Ūmus - EC50<br>lėtinis - NOEC<br>Ūmus - EC50<br>Ūmus - LC50 | Dumbliai<br>Dumbliai - Upėtakiai<br>Dafnija<br>Žuvis | 0.11 mg/l [72 valandos]<br>0.0403 mg/l [72 valandos]<br>2.9 mg/l [48 valandos]<br>2.15 mg/l [96 valandos] |

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### 12.2 Patvarumas ir skaidumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

| Produkto/ingrediento pavadinimas | Pusinio skilimo laikas vandenyje | Fotolizė | Gebėjimas biologiškai suskilti |
|----------------------------------|----------------------------------|----------|--------------------------------|
| 1,2-benzotiazol-3(2H)-onas       | -                                | -        | Nelengvai                      |

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

| Produkto/ingrediento pavadinimas | LogP <sub>ov</sub> | BCF | Potencialus |
|----------------------------------|--------------------|-----|-------------|
| 1,2-benzotiazol-3(2H)-onas       | 0.7                | -   | Žemas       |

### 12.4 Judumas dirvožemyje

#### Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

| Produkto/ingrediento pavadinimas | logK <sub>oc</sub> | K <sub>oc</sub> |
|----------------------------------|--------------------|-----------------|
| 1,2-benzotiazol-3(2H)-onas       | 1.9                | 73.142          |

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

#### Gaminys

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pasirūpinkite, kad nepasklistų į aplinką. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Neplaukite dažymo įrankių kriauklėje ir nepilkite dažų į kriauklę ar kanalizaciją. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** :

### Europos atliekų katalogas (EWC)

| Atliekų kodas | Atliekų išskirstymas                                   |
|---------------|--|
| 08 01 12      | dažų ir lako atliekos, nenurodytos 08 01 11 pozicijoje |

### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

| Pakuotės tipas | Europos atliekų katalogas (EWC) |
|----------------|---------------------------------|
| Konteineris    | 15 01 06 sudėtinės pakuotės     |

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

|                                       | ADR/RID        | ADN  | IMDG            | IATA            |
|---------------------------------------|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 14.1 JT numeris ar ID numeris         | Nereguluojama. | 9006   | Not regulated.  | Not regulated.  |
| 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas | -              | APLINKAI<br>PAVOJINGA<br>MEDŽIAGA, SKYSTA,<br>K.N. | -               | -               |
| 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)    | -              | 9  | -               | -               |
| 14.4 Pakuotės grupė                   | -              | -  | -               | -               |
| 14.5 Pavojus aplinkai                 | Ne.            | Taip.  | No.             | No.             |
| Jūras teršiančios medžiagos           | Netaikoma.     | Netaikoma.   | Not applicable. | Not applicable. |

### Papildoma informacija

**ADR/RID** : Niekas neidentifikuota.

**ADN** : Produktas laikomas pavojinga preke tik tada, kai jis gabenamas tanklaiviais.

**IMDG** : None identified.

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

IATA : Niekas neidentifikuota.

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemonės** : Netaikoma.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

[XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai](#)

Į sąrašą neįtraukta medžiaga

[Sintetinių polimerų mikrodalelės -įrašo 78](#)

Tiekiamoms sintetinių polimerų mikrodalelėms taikomos sąlygos, nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedo 78 įrašė.

[Kiti ES teisės aktai](#)

**Sprogstamųjų medžiagų pirtakai** : Netaikoma.

[Ozoną ardančios medžiagos \(ES 2024/590\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[patvariųjų organinių teršalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

**LOJ paruoštam naudoti mišiniui** : IIA/i. Vienkomponentės specialiosios dangos dengimo medžiagos. ES ribinės vertės: 140 g/l (2010.) Šio produkto sudėtyje yra daugiausiai 140 g/l LOJ.

[Seveso direktyva](#)

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

Kodas : SDS-412-s

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 21 Kovas 2026

BETOLUX AKVA

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

### Sutrumpinimai ir akronimai

ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas

CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]

DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų

PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija

RRN = REACH registracijos numeris

PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiškos

vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu

ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo vidaus vandens keliais

IMDG = Tarptautinis pavojingųjų krovinių gabenimas jūra

IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija

[Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą \(EB\) Nr. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

| Klasifikacija   | Pagrindimas |
|-----------------|-------------|
| Neklasifikuota. |             |

### Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

|      |  |
|------|--|
| H302 | Kenksminga prarijus.   |
| H315 | Dirgina odą.   |
| H317 | Gali sukelti alerginę odos reakciją.                               |
| H318 | Smarkiai pažeidžia akis.   |
| H330 | Mirtina įkvėpus.   |
| H400 | Labai toksiška vandens organizmams.                                |
| H410 | Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. |

### Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo] tekstas

|                   |  |
|-------------------|--|
| Acute Tox. 2      | ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 2 kategorija                              |
| Acute Tox. 4      | ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija                              |
| Aquatic Acute 1   | TRUMPALAIKIS (ŪMUS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija  |
| Aquatic Chronic 1 | ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija |
| Eye Dam. 1        | SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija  |
| Skin Irrit. 2     | ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija                  |
| Skin Sens. 1A     | ODOS JAUTRINIMAS - 1A kategorija                             |

### Istorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 21 Kovas 2026

data

Ankstesnio leidimo data : 10 Lapkritis 2025

Paruošė : EHS

Versija : 1.08

### Atsisakymas

Čia pateikiama informacija yra pagrįsta turimomis mokslinėmis ir techninėmis žiniomis. Šios informacijos tikslas atkreipti dėmesį į sveikatos ir saugos aspektus, susijusius su mūsų tiekiamais produktais, taip pat į rekomenduojamas apsaugos priemones, saugant ir platinant juos. Prekių savybėms neteikiama jokia garantija. Mes neprisiimame jokios atsakomybės tuo atveju, jeigu nebus laikomasi čia nurodytų atsargumo priemonių arba jeigu prekės bus naudojamos netinkamai.